



SCHEDA DATI SICUREZZA E AMBIENTE

Prodotto :

IP AUTOFLUID FR

Pagina : 1/6

Codice prodotto : IP2710

Versione : 2

Revisione : 17/01/2006

Sostituisce la scheda del : 17/05/2005

1. Identificazione della sostanza/preparato e della società

Identificazione della sostanza o del preparato: IP AUTOFLUID FR

Tipo di prodotto ed utilizzo: Liquido per freni

Identificazione della società: api anonima petroli italiana S.p.A.

Indirizzo e numero telefonico: C.so d'Italia, 6 - 00198 Roma - ITALIA
Tel. 06 84931- Fax. 06 8493758

2. Composizione/informazioni sugli ingredienti.

Componenti: Miscela di poliglicoli e loro alchileteri Additivi

Componenti pericolosi: Questo prodotto può contenere uno o più dei seguenti componenti.

Dietilenglicol monobutiletere 4.95 %p max (CAS 11 2-34-5/EINECS 203-961-6; Xi; R 36)

Trietilenglicol monobutiletere 4.95 %p max (CAS 143-22-6/EINECS 205-592-6; Xi; R 41)

2,2'-ossidietanolo 10 %p max (CAS 111 -46-6/EINECS 203-872-2; Xn; R 22)

Di-isopropanolamina 2.5 %p max (CAS 1 10-97-4/EINECS 203-820-9; Xi; R 36)

3. Identificazione dei pericoli.

Pericoli più importanti: Il prodotto, nelle condizioni previste d'impiego e per l'uso cui è destinato, non presenta rischi per gli utilizzatori. Tuttavia il contatto ripetuto e prolungato, se accompagnato da scarsa igiene personale, può causare arrossamenti della pelle, irritazioni e dermatiti da contatto.

Il contatto con gli occhi può essere causa di arrossamenti e irritazioni. L'ingestione accidentale di piccole quantità può causare nausea, malessere e disturbi gastrici. Date le caratteristiche organolettiche del prodotto, l'ingestione di grandi quantità è comunque da considerare improbabile.

Pericoli ambientali: Il prodotto non è classificato come pericoloso per l'ambiente secondo i criteri fissati dalla UE.

Avvertenza generale: Qualunque sostanza, nel caso di incidenti con tubazioni in pressione e simili, può essere accidentalmente iniettata nei tessuti sottocutanei, anche senza lesioni esterne apparenti. In tal caso è necessario condurre al più presto l'infortunato in ospedale per le cure del caso.

4. Misure di primo soccorso.

Contatto con la pelle: Togliere abiti e calzature contaminate. Lavare la pelle con acqua e sapone. Nel caso di persistenza dell'infiammazione o dell'irritazione, ricorrere alle cure mediche.

SCHEDA DATI SICUREZZA E AMBIENTE

Prodotto :

IP AUTOFLUID FR

Pagina : 2/6

Codice prodotto : IP2710

Versione : 2

Revisione : 17/01/2006

Sostituisce la scheda del : 17/05/2005

Contatto con gli occhi:	Irrigare abbondantemente con acqua per alcuni minuti; se persiste irritazione consultare uno specialista.
Ingestione:	Non provocare il vomito; far sciacquare la bocca con acqua; chiamare un medico. Gli effetti possono non essere immediati, e il soggetto va tenuto sotto osservazione.
Aspirazione di prodotto nei polmoni:	Se si suppone che si sia verificata aspirazione di prodotto liquido nei polmoni (p.e. in caso di vomito spontaneo o erroneamente provocato), trasportare l'infortunato d'urgenza in ospedale.
Inalazione:	In caso di malessere per una esposizione ad elevata concentrazione di vapori o nebbie, trasportare il soggetto in atmosfera non inquinata. Tenere a riposo. Se necessario chiamare un medico.

5. Misure antincendio.

Mezzi di estinzione:

- Appropriati:

Incendi di piccole dimensioni: anidride carbonica, polvere, schiuma resistente all'alcool, sabbia o terra.

Incendi di grandi dimensioni: schiuma resistente all'alcool o acqua nebulizzata. Questi mezzi devono essere utilizzati solo da personale adeguatamente addestrato.

- Non devono essere usati:

Non utilizzare getti diretti d'acqua. Questi possono causare schizzi, e estendere l'incendio.

Altre indicazioni:

Coprire gli eventuali spandimenti che non hanno preso fuoco con schiuma o terra. Usare getti d'acqua per raffreddare le superfici e contenitori esposti alle fiamme o al calore.

In caso di incendio, non disperdere le acque di scarico, ma raccoglierle separatamente e trattarle opportunamente

Equipaggiamento speciale per gli addetti antincendio:

Mezzi di protezione personale.

Indossare un respiratore autonomo in presenza di fumo denso.

Consigli utili:

Evitare, mediante appropriati dispositivi, schizzi accidentali d'olio (es. per rottura di giunti) su superfici metalliche calde o su contatti elettrici (interruttori, prese, ecc.).

6. Misure in caso di fuoriuscita accidentale.

Indicazioni generali:

Bloccare lo spandimento all'origine, se è possibile farlo senza rischio.

Evitare che il prodotto defluisca nelle fogne o corsi d'acqua.

Metodi di intervento:

- Terreno:

Contenere e assorbire il prodotto con terra, sabbia o altro mezzo assorbente.

Raccogliere il prodotto e il materiale di risulta in contenitori impermeabili e resistenti ai prodotti chimici. Avviare a recupero o smaltimento in accordo con la normativa vigente.

- Acqua:

Il prodotto è solubile in acqua, e normalmente non si richiede alcun intervento (Vedi punto 12). Se possibile, raccogliere il prodotto con mezzi meccanici. Nel caso, avvertire le Autorità interessate.

Se possibile asportare con mezzi meccanici il prodotto versato. Informare dell'incidente le autorità competenti.

Non utilizzare solventi o disperdenti.

SCHEDA DATI SICUREZZA E AMBIENTE

Prodotto :

IP AUTOFLUID FR

Pagina : 3/6

Codice prodotto : IP2710

Versione : 2

Revisione : 17/01/2006

Sostituisce la scheda del : 17/05/2005

7. Manipolazione e stoccaggio.

Condizioni di stoccaggio:	Temperatura di stoccaggio consigliata: da ambiente a 55 °C. Conservare in un luogo asciutto. Non stoccare vicino a fonti di d'ignizione o superfici calde.
Manipolazione:	Operare in luoghi ben ventilati, e comunque nel rispetto della normativa relativa alla prevenzione incendi. Non stoccare vicino a fonti di d'ignizione o superfici calde. Non fumare. Non forare, tagliare, smerigliare, saldare, brasare, bruciare o incenerire i contenitori o i fusti vuoti non bonificati. Evitare il contatto con la pelle Evitare di respirare vapori o nebbie.

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale.

Valori limite di esposizione:	Per il controllo dell'esposizione al prodotto, si riportano i limiti di esposizione più significativi. Non sono riportati valori di TLV-TWA (D.M. 26/02/2004) / (A.C.G.I.H. 2005) Se necessario, fare riferimento ai limiti elencati nel D. Min. 26/02/2004, nei contratti di lavoro, o nella documentazione ACGIH.
Protezione individuale:	
- In ambienti ventilati:	Nessuna
- In ambienti confinati:	Aspiratori, in caso di formazione di nebbie di prodotto; schermi protettivi, per operazioni che originano schizzi.
Equipaggiamento protettivo personale:	Occhiali di sicurezza, abiti con maniche lunghe e guanti impermeabili felpati internamente.
Misure d'igiene:	Evitare di respirare vapori o nebbie. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi Non mangiare, bere o fumare con le mani sporche Lavarsi le mani prima di andare al bagno. Non asciugarsi le mani con stracci sporchi o unti. Cambiarci gli indumenti se sono impregnati ed in ogni caso a fine lavoro. Lavarsi con acqua e sapone; non utilizzare prodotti irritanti o solventi che asportano il rivestimento sebaceo della pelle.

9. Proprietà fisiche e chimiche (valori tipici).

Aspetto:	Liquido limpido (ASTM D 4176/1).
Odore:	Caratteristico.
Colore:	Giallo pallido
Densità a 15°C:	1050 kg/m ³ (ASTM D 1298).
Punto/intervallo di ebollizione:	260 °C (SAE J 1703)
Tensione di vapore:	Non determinata
Viscosità a 40°C:	1.4 mm ² /s (ASTM D 445).
Solubilità in acqua:	Completamente solubile
pH :	7.0/11.5 (SAE J 1703)
Punto di scorrimento:	Non applicabile.

SCHEDA DATI SICUREZZA E AMBIENTE

Prodotto :

IP AUTOFLUID FR

Pagina : 4/6

Codice prodotto : IP2710

Versione : 2

Revisione : 17/01/2006

Sostituisce la scheda del : 17/05/2005

Punto di infiammabilità :	> 120 °C (ASTM D 93)
Temperatura di autoaccensione:	> 300 °C (DIN 51794)
Limiti di esplosività:	
- Inferiore:	Non determinato.
- Superiore:	Non determinato.
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua):	Non determinato.

10. Stabilità e reattività.

Decomposizione per incendio:	COx, NOx. Composti ossigenati (alcoli, aldeidi)
Stabilità:	Prodotto stabile.
Reazioni pericolose:	Non avvengono
Sostanze incompatibili:	Acqua o umidità - Sostanze ossidanti

11. Informazioni tossicologiche.

Tossicità orale (ratto):	LD50 superiore a 2000 mg/kg (stimata sulla base dei componenti)
Tossicità cutanea (coniglio):	LD50 superiore a 2000 mg/kg (stimata sulla base dei componenti)
Tossicità inalatoria (ratto):	LC50 superiore a 5 mg/l/4h (stimata sulla base dei componenti)
Sensibilizzazione della pelle:	Il prodotto non è classificato come sensibilizzante secondo i criteri fissati dalla UE. (Riferiti sul componente attivo). Contiene un sensibilizzante (Bisfenolo A) in quantità > 0.1 % p (Rif. Dir. 1999/45/CE)
Altre informazioni:	* Non irritante per la pelle e per gli occhi * Contatti frequenti e prolungati, soprattutto se accompagnati da scarsa igiene personale, possono provocare fenomeni di irritazione cutanea. * Nessuno dei componenti di questo prodotto è riportato nelle liste dei cancerogeni IARC, OSHA, NTP, UE o altri.

12. Informazioni ecologiche.

Indicazioni generali:	Il prodotto è solubile in acqua. Non sono disponibili dati specifici di ecotossicità. Sulla base della composizione e per analogia con prodotti dello stesso tipo, è prevedibile che questo prodotto abbia una tossicità per gli organismi acquatici maggiore di 100 mg/l, e non sia da considerare come pericoloso per l'ambiente. Utilizzare secondo la buona pratica lavorativa, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente
Biodegradabilità:	I costituenti principali del prodotto sono da considerare "inerentemente" biodegradabili, ma non "prontamente" biodegradabili: pertanto possono risultare moderatamente persistenti, particolarmente in condizioni anaerobiche.
Altri dati:	Questo prodotto non ha caratteristiche specifiche di inibizione delle culture batteriche. In ogni caso le acque contaminate dal prodotto devono essere trattate in impianti di depurazione adeguati allo scopo.
Classe WGK (Germania):	1.

SCHEDA DATI SICUREZZA E AMBIENTE

Prodotto :

IP AUTOFLUID FR

Pagina : 5/6

Codice prodotto : IP2710

Versione : 2

Revisione : 17/01/2006

Sostituisce la scheda del : 17/05/2005

13. Considerazioni sullo smaltimento.

Smaltimento del prodotto:	Non scaricare il prodotto, sia nuovo che usato, in fognature, cunicoli o corsi d'acqua. Raccogliere e consegnare ai raccoglitori autorizzati (DLgs 22/97 e norm. collegata)
Codice Catalogo Europeo dei Rifiuti:	16 01 13 - 16 03 05 (Ref: Dir. Min. Ambiente 9/04/2002) Il codice indicato è solo una indicazione generale, basata sulla composizione originale del prodotto e sull'uso previsto. L'utilizzatore ha la responsabilità finale di scegliere il codice più adeguato, sulla base dell'uso effettivo del prodotto, eventuali alterazioni o contaminazioni.
Smaltimento dei contenitori:	Non disperdere i contenitori nell'ambiente. Smaltire secondo le norme vigenti locali. Non forare, tagliare, smerigliare, saldare, brasare, bruciare o incenerire i contenitori o i fusti vuoti non bonificati.

14. Informazioni sul trasporto.

RID/ADR:	Non rientra in nessuna classe di pericolo
ICAO/IATA:	Non rientra in nessuna classe di pericolo
IMO-IMDG:	Non rientra in nessuna classe di pericolo

15. Informazioni sulla regolamentazione.

Etichettatura UE:	Non classificato secondo questa legislazione.
Altre indicazioni:	Indicazione supplementare sui contenitori (Ref.: Dir. 1999/45/CE): "Contiene Bisfenolo A. Può causare una reazione allergica."
Leggi di riferimento:	D. Min. Salute 14/06/2002 e D.Lgs n° 65 14/03/03, e normativa nazionale collegata, relativi alla classificazione, imballaggio ed etichettatura delle sostanze e preparati pericolosi. DPR 303/56 : " Norme generali per l'igiene del lavoro " DPR 547/55 : " Norme per la prevenzione degli infortuni sul lavoro " DPR 336/94 : " Nuova tabella delle malattie professionali nell'industria " voce 41 D.Lgs 626/94, 242/96 e 25/02 : " Attuazione delle Direttive 89/391/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 90/269/CEE, 90/270/CEE, 90/394/CEE, 90/679/CEE, 93/88/CEE, 95/63/CE, 97/42/CE, 98/24/CE, 99/38/CE, riguardanti il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro." DPR 303/56 : " Norme generali per l'igiene del lavoro " DPR 547/55 : " Norme per la prevenzione degli infortuni sul lavoro " DPR 336/94 : " Nuova tabella delle malattie professionali nell'industria " D.Lgs. 95/92 : "Attuazione delle direttive 75/439/CEE e 87/10 1/CEE relative alla eliminazione degli oli usati" D.Lgs 162/95 : " Disposizioni in materia di riutilizzo dei residui derivanti da cicli di produzione o consumo." D.Lgs 152/99 : "Testo unico sulle acque"

16. Altre informazioni.

Indicazioni generali:	Evitare l'uso eccessivo o improprio del prodotto.
Altri usi del prodotto:	Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli indicati. In tale caso l'utilizzatore può essere esposto a pericoli non prevedibili.

Telefono per emergenza: CENTRO ANTIVELENI POLICLINICO GEMELLI –ROMA – Tel.06 3054343

SCHEDA DATI SICUREZZA E AMBIENTE

Prodotto :

IP AUTOFLUID FR

Pagina : 6/6

Codice prodotto : IP2710

Versione : 2

Revisione : 17/01/2006

Sostituisce la scheda del : 17/05/2005

Riferimenti del documento:

Scheda conforme alle disposizioni del Decreto Min. Salute 7/09/2002 (Dir. 2001 /58/CE)

Testo delle frasi R:

Testo completo delle frasi R citate in questa scheda.
Queste frasi NON SONO la classificazione del prodotto.
R 22: Nocivo per ingestione.
R 36: Irritante per gli occhi
R 41: Rischio di gravi lesioni oculari.

Tipo di revisione:

Correzione nella sezione: 2, 5, 6, 11, 12, 15.

Le informazioni qui contenute si riferiscono soltanto al prodotto indicato e possono non valere se il prodotto viene usato in combinazione con altri od in lavorazione. Tali informazioni sono al meglio di quanto in nostro possesso alla data di stampa della presente scheda.

Questa Scheda di Sicurezza è stata verificata e stampata il giorno 17/01/2006.

Fine documento.

Numero di pagine : 6